

# VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY – ODBERATEĽ

## 1. ROZSAH APLIKÁCIE

- 1.1 Tieto všeobecné obchodné podmienky (ďalej len „**Obchodné podmienky**“) sa vzťahujú na a tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy (tak ako je definovaná nižšie).

## 2. DEFINÍCIE

- 2.1 Pokiaľ nie je v týchto Obchodných podmienkach uvedené niečo iné, pojmy začínajúce sa veľkým písmenom majú tento význam:

„**Adresa**“ znamená poštovú adresu alebo e-mailovú adresu jednej zo Strán uvedenú v Objednávke, Potvrdení alebo Zmluve, alebo ktorá bola neskôr oznámená druhej Strane listom alebo e-mailom alebo v prípade, že takýto oznam neexistuje, adresu sídla Strany zapísanú v Obchodnom registri alebo obdobnom registri a štát, v ktorom sa toto sídlo nachádza. Ak v priebehu platnosti Zmluvy dôjde k zmene Adresy niektorej Strany, je Strana povinná písomne oznámiť takúto zmenu druhej Strane bez zbytočného odkladu.

„**Cena**“ znamená celkovú cenu Plnenia uvedenú v Zmluve, za ktorú Protistrana vykoná Plnenie v súlade so Zmluvou.

„**Dokumentácia**“ znamená všetky dokumenty (v tlačenej alebo elektronickej podobe) potrebné na riadne užívanie, údržbu a/alebo opravy a revízie Plnenia, dokumenty preukazujúce oprávnenia Nafta Production vyplývajúce z práv priemyselného vlastníctva, ktoré sú potrebné na riadne užívanie Plnenia v slovenskom jazyku za použitia štandardnej slovenskej technickej terminológie.

„**Faktúra**“ znamená faktúru (vrátane opravnej faktúry - dobropisu, opravnej faktúry - t'archopisu, faktúry za platbu prijatú pred dodaním Plnenia, vyúčtovacej faktúry) vyhotovenú Protistranou alebo akýkoľvek doklad vyhotovený Protistranou, na základe ktorého Protistrana požaduje úhradu od Nafta Production. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti vyžadované platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, týmito Obchodnými podmienkami a Zmluvou, najmä obchodné meno oboch Strán, ich adresu sídla, identifikačné číslo organizácie (IČO), identifikačné číslo pre daň z pridanej hodnoty (IČ DPH), resp. informáciu, že Protistrana nie je platiteľom dane z pridanej hodnoty (DPH), číslo Objednávky alebo Zmluvy, poradové číslo Faktúry, dátum vyhotovenia Faktúry, dátum Plnenia, alebo dátum, kedy bola platba prijatá, ak bola platba prijatá pred dodaním Plnenia, dátum splatnosti, formu úhrady, číslo bankového účtu Protistrany (vo forme IBAN a SWIFT/BIC), popis Plnenia (množstvo a druh tovaru a/alebo rozsah a druh služby), jednotkovú cenu bez DPH, základ DPH pre každú sadzbu DPH, sadzbu DPH, alebo pri oslobodení od DPH slovnú informáciu "dodanie je oslobodené od DPH", alebo slovnú informáciu "prenesenie daňovej povinnosti", ak osobou povinnou platiť DPH je Nafta Production, výšku DPH celkom v Eurách (EUR), údaj o uhradených zálohách (platbách prijatých pred dodaním Plnenia) a sumu k úhrade.

„**Nafta Production**“ znamená spoločnosť NAFTA Production s.r.o., so sídlom Mlynské nivy 44/c, 821 09 Bratislava - mestská časť Ružinov, IČO: 56 369 476, IČ DPH: SK2122294966, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.: 179997/B.

„**Nepracovný deň**“ znamená sobotu, nedeľu, štátom uznaný sviatok alebo deň pracovného pokoja v Slovenskej republike.

„**Objednávka**“ znamená (i) písomnú objednávku na Plnenie (návrh na uzavretie Zmluvy) vystavenú Nafta Production doručенú Protistrane na Adresu Protistrany alebo (ii) ústnu/telefonickú objednávku Nafta Production na Plnenie a potvrdenú do 3 Pracovných dní písomným vyhotovením objednávky doručenej Protistrane na Adresu Protistrany. Objednávka obsahuje najmä konkrétnu špecifikáciu Plnenia, celkovú cenu (ako aj jednotkové ceny, ak to prichádza do úvahy), rozsah, počet kusov/iných jednotiek, termín dodania, miesto dodania.

„**Plnenie**“ znamená akékoľvek plnenie, ktoré je Protistrana povinná vykonať v zmysle Zmluvy, t.j. najmä, ale nie výlučne dodanie tovaru, poskytnutie služby, vykonanie diela a pod.

„**Potvrdenie**“ znamená písomné potvrdenie Objednávky Protistranou doručené Nafta Production na e-mailovú adresu: [nakup@nafta-production.sk](mailto:nakup@nafta-production.sk), ktorým Protistrana vyjadruje bez výhrad súhlas s podmienkami uvedenými v Objednávke.

„**Pracovný deň**“ znamená iný deň ako Nepracovný deň.

„**Protistrana**“ znamená právnickú alebo fyzickú osobu, u ktorej si Nafta Production objedná Plnenie Objednávku, alebo s ktorou Nafta Production uzavrie Zmluvu.

„**Protokol**“ znamená protokol o prevzatí/odovzdaní Plnenia podpísaný oboma Stranami.

„**Strana**“ znamená Nafta Production alebo Protistranu. Nafta Production a Protistrana sa spoločne označujú ako „**Strany**“.

„**Vyššia moc**“ znamená okolnosti, ktoré sú nezávislé od vôle Strán, bránia Stranám v plnení povinností vyplývajúcich zo Zmluvy a ktoré vylučujú zodpovednosť Strán v zmysle príslušných právnych predpisov.

„**Zmluva**“ znamená záväzkový právny vzťah v písomnej forme medzi Nafta Production a Protistranou, ktorého predmetom je Plnenie, ktorý vznikne písomným Potvrdením Objednávky Nafta Production prostredníctvom Potvrdenia Protistranou, alebo inú zmluvu uzavretú v písomnej forme, pokiaľ takáto zmluva uvádza, že jej neoddeliteľnou súčasťou sú tieto Obchodné podmienky.

### **3. ZMLUVA**

- 3.1 Zmluva je medzi Stranami uzavretá okamihom doručenia Potvrdenia Nafta Production. V prípade, že sa znenie Potvrdenia akokoľvek odlišuje od znenia Objednávky, resp. Objednávka nie je akceptovaná bez výhrad, je znenie Potvrdenia záväzné pre obe Strany iba vtedy, ak je písomne potvrdené Nafta Production. V prípade inej písomnej zmluvy je Zmluva uzavretá medzi Nafta Production a Protistranou jej podpisom oboma Stranami.
- 3.2 Protistrana je povinná Objednávku potvrdiť do 3 Pracovných dní odo dňa jej doručenia Nafta Production Protistrane, v opačnom prípade sa Objednávka považuje za zrušenú, ak sa Strany písomne nedohodnú inak. Pokiaľ Nafta Production nebolo v tejto lehote doručené Potvrdenie, Nafta Production má počas tejto lehoty právo Objednávku zrušiť alebo zmeniť.
- 3.3 Protistrana nie je oprávnená previesť akékoľvek svoje práva či postúpiť svoje pohľadávky z Objednávky alebo zo Zmluvy na tretiu stranu ani uzatvoriť s tretou stranou zmluvu o prevzatí dlhu zo Zmluvy ani si jednostranne započítať akékoľvek pohľadávky voči Nafta Production bez predchádzajúceho písomného súhlasu Nafta Production.
- 3.4 Uzavretím Zmluvy Protistrana vyhlasuje, že je jej detailne známy účel a cieľ, s ktorým si Nafta Production objednáva Plnenie. Protistrana vyhlasuje, že disponuje primeranými odbornými, technickými a personálnymi kapacitami, aby bola schopná dodať Plnenie v súlade so Zmluvou.
- 3.5 Protistrana sa zaväzuje postupovať pri plnení Zmluvy riadne a načas, s odbornou starostlivosťou a dôslednosťou, podľa svojich najlepších schopností, na základe najlepších profesionálnych štandardov v odvetví, ktorého sa Plnenie týka, ako aj v súlade s termínmi a inými podmienkami Zmluvy.
- 3.6 Protistrana ručí, že je oprávnená Plnením voľne disponovať a neexistuje žiadny záväzok alebo právny predpis, ktorý by bránil dodaniu Plnenia Nafta Production podľa Zmluvy a Plnenie nie je zaťažené žiadnym právom tretej osoby.
- 3.7 Protistrana je povinná upozorniť Nafta Production bez zbytočného odkladu na to, že predložené podklady alebo súčinnosť potrebná na dodanie Plnenia sú nedostatočné, resp. s chybami a na nevhodnú povahu pokynov daných mu Nafta Production, ak Protistrana mohla túto nevhodnosť zistiť pri vynaložení odbornej starostlivosti. Ak nevhodné alebo nedostatočné veci alebo nevhodné pokyny prekážajú v riadnom Plnení, je Protistrana povinná Plnenie v nevyhnutnom rozsahu prerušiť do doby výmeny alebo doplnenia dokladov alebo zmeny pokynov Nafta Production, alebo po písomnom oznámení Nafta Production, že trvá na Plnení s takýmito vecami alebo podľa daných pokynov.
- 3.8 Nafta Production je oprávnená kedykoľvek kontrolovať priebeh Plnenia. Ak zistí, že Protistrana dodáva Plnenie v rozpore so svojimi povinnosťami, je oprávnená kedykoľvek počas Plnenia požadovať od Protistrany odstránenie nedostatkov vzniknutých chybným konaním Protistrany a požadovať dodanie Plnenia riadnym spôsobom, prípadne je Nafta Production oprávnená aj okamžite nariadiť Protistrane prerušenie Plnenia.
- 3.9 Nafta Production je povinná poskytnúť Protistrane primeranú súčinnosť pri Plnení, tak ako jej potrebu v primeranom detaile Protistrana Nafta Production oznámila.
- 3.10 Ak Protistrana zistí, že predmet Zmluvy nemôže z rôznych príčin splniť, alebo jeho plnenie je ohrozené, je povinná včas o tom informovať Nafta Production.
- 3.11 Protistrana je pri plnení Zmluvy povinná dodržiavať všeobecné záväzné právne predpisy; príslušné technické predpisy a/alebo technické normy a/alebo iné relevantné technické pravidlá vzťahujúce sa na Plnenie, interné riadiace predpisy (napr. smernice, príkazy, metodické postupy) vydané Nafta Production, ktoré upravujú bezpečnosť (vrátane bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ochrany pred požiarom)

a ochrany životného prostredia), kvalitu a/alebo činnosti súvisiace s Plnením, a s ktorými bola Protistrana preukázateľne Nafta Production oboznámená.

#### **4. CENA**

- 4.1 Ak Zmluva nestanoví inak, Cena je dohodnutá ako cena maximálna (tzn. najvyššie prípustná za úplné uskutočnenie Plnenia Protistranou). Cena nezahŕňa DPH. DPH bude fakturovaná v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 4.2 Ak v Zmluve nie je uvedené inak, v Cene sú, bez ohľadu na akékoľvek obchodné zvyklosti inak bežné v odvetví, zahrnuté všetky náklady súvisiace s uskutočnením Plnenia, najmä prepravné, náklady vykladania tovaru a zariadení v mieste, ktoré určí Nafta Production, clo, iné poplatky súvisiace s dovozom, poplatky súvisiace s certifikáciou výrobkov, správne a obdobné poplatky vyberané akýmkoľvek orgánom verejnej moci ako aj cena Dokumentácie, ktorá je nevyhnutná na riadne užívanie Plnenia alebo s ním súvisí.

#### **5. FAKTURAČNÉ A PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 5.1 Protistrana vyhotoví a doručí Nafta Production Faktúru za Plnenie najneskôr do 10 dní po uskutočnení Plnenia. Faktúra bude vyhotovená v Eurách (EUR). Pokiaľ Zmluva neustanoví inak, Protistrana je povinná doručiť Nafta Production spolu s Faktúrou za poskytnuté Plnenie aj riadne vyplnený a oboma Stranami podpísaný Protokol.
- 5.2 Ak Faktúra vyhotovená Protistranou nebude správna a/alebo nebude obsahovať správne náležitosti podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov a/alebo týchto Obchodných podmienok a/alebo Zmluvy, Nafta Production je oprávnená Faktúru vrátiť Protistrane na opravu bez zaplatenia. V takom prípade sa plynutie lehoty splatnosti Faktúry zastavuje a nová lehota splatnosti začne plynúť odznova odo dňa doručenia opravenej (novej) Faktúry. V prípade vrátenia Faktúry je Protistrana povinná vyhotoviť a doručiť Nafta Production opravenú (novú) Faktúru najneskôr do 5 dní odo dňa vrátenia Faktúry.
- 5.3 Ak nie je v Zmluve uvedené inak, alebo ak nie je inak stanovené príslušnými právnymi predpismi alebo súdnym a správnym rozhodnutím, platba bude uskutočnená v plnej výške, v Eurách (EUR) a to najneskôr v deň splatnosti Faktúry.
- 5.4 Ak nie je v Zmluve uvedené inak, lehota splatnosti Faktúry je 60 dní odo dňa jej doručenia Nafta Production.
- 5.5 Nafta Production je povinná splniť svoj peňažný záväzok bankovým prevodom v prospech bankového účtu Protistrany, okrem prípadu uvedeného v odseku 7.4 Obchodných podmienok. Za deň splnenia peňažného záväzku Nafta Production sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z bankového účtu Nafta Production.
- 5.6 Ak deň splatnosti Faktúry pripadne na Nepracovný deň, Faktúra bude splatná v najbližší nasledujúci Pracovný deň.
- 5.7 Pri úhrade Faktúry Nafta Production znáša bankové poplatky súvisiace výlučne s odpísaním dlžnej čiastky z bankového účtu Nafta Production, uplatnené bankou, v ktorej je tento bankový účet vedený.
- 5.8 Ak vznikne Protistrane povinnosť vyhotoviť opravnú Faktúru - dobropis, Protistrana je povinná vyhotoviť a doručiť Nafta Production opravnú Faktúru - dobropis najneskôr do 10 dní odo dňa vzniku skutočnosti rozhodnej pre vyhotovenie opravnej Faktúry - dobropisu. V opačnom prípade je Nafta Production oprávnená fakturovať Protistrane zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z hodnoty opravnej Faktúry - dobropisu za každý deň omeškania až do doručenia opravnej Faktúry - dobropisu a Protistrana je po doručení danej faktúry Nafta Production povinná zaplatiť Nafta Production danú zmluvnú pokutu v lehote stanovenej v danej faktúre.
- 5.9 Bankové spojenie Protistrany uvedené na Faktúre musí byť zhodné s bankovým spojením dohodnutým v Zmluve alebo s bankovým spojením uvedeným v poslednom riadne doručenom oznámení Protistrany o zmene bankového spojenia v súlade s týmito Obchodnými podmienkami. V opačnom prípade má Nafta Production právo vrátiť Faktúru Protistrane k odstráneniu nezrovnalostí, pokiaľ Protistrana najneskôr spolu s doručením Faktúry nedoručila Nafta Production oznámenie o zmene bankového spojenia postupom podľa nasledujúcej vety. Zmenu bankového spojenia pre účely Zmluvy možno vykonať oficiálnym písomným oznámením o zmene bankového spojenia Protistrany doručeným Nafta Production. Takéto oznámenie musí byť podpísané osobami oprávnenými konať za Protistranu uvedenými v Obchodnom registri alebo v obdobnom registri v krajine sídla príslušnej Protistrany. Zmena bankového spojenia pre účely Zmluvy uzavretej na základe týchto Obchodných podmienok nadobudne účinnosť dňom uvedeným v oznámení o zmene bankového spojenia, nie však skôr ako 10-tým dňom nasledujúcim po dni doručenia oznámenia Nafta Production. Ak v tomto oznámení nebude uvedený deň, od ktorého má byť zmena bankového spojenia účinná, zmena bankového spojenia pre účely Zmluvy uzavretej na základe týchto Obchodných podmienok nadobudne účinnosť 10-tým dňom nasledujúcim po dni doručenia tohto oznámenia Nafta Production.

## 6. DORUČOVANIE FAKTÚR

- 6.1 Strany sa dohodli, že Protistrana bude doručovať Faktúry Nafta Production výlučne v elektronickej forme na e-mailovú adresu efaktury@nafta-production.sk. Faktúra sa považuje za doručení dňom prijatia Faktúry na e-mailovú adresu efaktury@nafta-production.sk. E-mailová adresa efaktury@nafta-production.sk slúži výlučne na doručovanie Faktúr a požadovaných príloh k Faktúram Nafta Production.
- 6.2 Každá Faktúra bude Nafta Production Protistranou doručená v samostatnom e-maile ako súbor vo formáte pdf, pričom súčasťou daného e-mailu budú všetky požadované prílohy k danej Faktúre podľa týchto Obchodných podmienok a Zmluvy vo formáte pdf.
- 6.3 Ak Protistrana doručí Faktúru inak, ako je uvedené v odseku 6.1 a 6.2 týchto Obchodných podmienok, Nafta Production nie je povinná takúto Faktúru akceptovať a vykonať úhradu.

## 7. USTANOVENIA TÝKAJÚCE SA OBLASTI DPH, ZRÁŽKOVEJ DANE A STÁLEJ PREVÁDZKARNE

- 7.1 Ak sa Protistrana, ktorá v momente uzavretia Zmluvy nebola platiteľom DPH v Slovenskej republike registrovaným podľa § 4, podľa § 4b alebo podľa § 5 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Platiteľ DPH**“ a „**Zákon o DPH**“), stane po uzavretí Zmluvy a pred zánikom Zmluvy Platiteľom DPH, je povinná vznik tejto skutočnosti písomne oznámiť Nafta Production najneskôr do 3 dní odo dňa, kedy sa stala Platiteľom DPH a bezodkladne písomne oznámiť Nafta Production svoje identifikačné číslo pre DPH. Zároveň je Protistrana povinná Nafta Production bezodkladne písomne oznámiť, ktorým dňom sa stala Platiteľom DPH a ktorým dňom sa stala Platiteľom DPH, ktorý má pridelené identifikačné číslo pre DPH podľa § 4, § 4b alebo § 5 Zákona o DPH.
- 7.2 Protistrana, ktorá je, alebo v čase Plnenia bude Platiteľom DPH, vyhlasuje, že číslo bankového účtu, ktoré uvedie na Faktúre, bude uvedené a priradené Protistrane v „zozname Platiteľov DPH s číslami bankových účtov, ktoré používajú na podnikanie“, zverejnenom na internetovej stránke Finančného riaditeľstva SR (na portáli finančnej správy SR) (ďalej len „**Zoznam bankových účtov**“) v deň úhrady Nafta Production.
- 7.3 Ak sa číslo bankového účtu Protistrany uvedené na Faktúre nebude zhodovať so žiadnym číslom bankového účtu z čísiel bankových účtov, ktoré sú uvedené a priradené Protistrane v Zozname bankových účtov zverejnenom v deň úhrady Faktúry Nafta Production, Nafta Production je oprávnená pri úhrade Faktúry Protistrane uplatniť osobitný spôsob úhrady DPH podľa § 69c Zákona o DPH.
- 7.4 Ak Nafta Production uplatní postup podľa § 69c Zákona o DPH, uhradí Protistrane na bankový účet Protistrany uvedený na Faktúre sumu vo výške zodpovedajúcej základu dane uvedeného na Faktúre vystavenej Protistranou v lehote splatnosti Faktúry. Suma zodpovedajúca výške DPH uvedenej na Faktúre vystavenej Protistranou bude Nafta Production uhradená v lehote splatnosti Faktúry predĺženej o 7 Pracovných dní na číslo účtu správcu dane vedeného pre Protistranu, ktoré je uvedené v „zozname Platiteľov DPH s číslom účtu správcu dane vedeným pre daňový subjekt“ zverejnenom na internetovej stránke Finančného riaditeľstva SR (na portáli finančnej správy SR) v deň vykonania úhrady DPH Nafta Production. Peňažný záväzok Nafta Production vo výške DPH uvedenej na Faktúre sa touto úhradou na dané číslo správcu dane považuje za splnený a to v deň odpísania danej sumy DPH z bankového účtu Nafta Production. Nafta Production oznámi Protistrane uplatnenie osobitného spôsobu úhrady DPH v súlade s § 69c Zákona o DPH písomne na Adresu Protistrany.
- 7.5 Ak je Nafta Production povinná podľa miestne príslušných právnych predpisov a aplikovateľnej zmluvy o zamedzení dvojitého zdanenia vybrať daň zrážkou (vykonať zrážku dane), Nafta Production tak urobí a o túto čiastku zníži platbu Protistrane. V prípade vykonania zrážky dane Nafta Production zašle Protistrane potvrdenie relevantnej daňovej (finančnej) správy/daňového (finančného) úradu (ďalej aj ako „**Správca dane**“) o odvode (zaplatení) uvedenej zrážkovej dane na území príslušnej krajiny, kde bola zrážková daň odvedená (zaplatená).
- 7.6 Protistrana vyhlasuje, že je daňovým rezidentom v krajine, v ktorej má sídlo ktorého adresa je zároveň uvedená v Zmluve.
- 7.7 Protistrana vyhlasuje, že je konečným príjemcom (skutočným vlastníkom) príjmu, ktorý Protistrane plyní na základe Zmluvy a/alebo v súvislosti so Zmluvou (ďalej len „**Konečný príjemca príjmu**“).
- 7.8 Ak dôjde k zmene daňovej rezidencie Protistrany a/alebo k zmene Konečného príjemcu príjmu, Protistrana je povinná o tejto zmene písomne informovať Nafta Production najneskôr do 5 dní odo dňa vzniku danej skutočnosti.
- 7.9 Kedykoľvek po uzavretí Zmluvy a v nevyhnutných prípadoch aj po zániku Zmluvy je Nafta Production oprávnená požiadať Protistranu o predloženie relevantného potvrdenia o daňovej rezidencii

Protistrany/Konečného príjemcu príjmu, ktoré potvrdzuje daňovú rezidenciu Protistrany/Konečného príjemcu príjmu za obdobie, ktoré Nafta Production vo svojej žiadosti špecifikovala. Protistrana je v takomto prípade povinná doručiť Nafta Production relevantné potvrdenie o daňovej rezidencii Protistrany/Konečného príjemcu príjmu bezodkladne (v čo najkratšom možnom termíne).

- 7.10 Ak Protistrana nedoručí Nafta Production relevantné potvrdenie o daňovej rezidencii v súlade so Zmluvou, bez ohľadu na akékoľvek vyhlásenie Protistrany uvedené v Zmluve a informácie poskytnuté Protistranou v súvislosti/v súlade so Zmluvou, Nafta Production je oprávnená vybrať daň zrážkou (vykonať zrážku dane) podľa sadzby dane vyberanej zrážkou určenej miestne príslušnými právnymi predpismi a o túto čiastku znížiť platbu Protistrane, alebo úhradu platby/Faktúry realizovať až po doručení relevantného potvrdenia o daňovej rezidencii v súlade so Zmluvou. Strany sa dohodli, že v takomto prípade Nafta Production nie je v omeškaní s úhradou platby/Faktúry.
- 7.11 Relevantným potvrdením o daňovej rezidencii sa rozumie oficiálny formulár vydaný Správcom dane v príslušnej krajine potvrdzujúci rezidenciu pre daňové účely v danej krajine.
- 7.12 Ak je Protistrana daňovým rezidentom v inej krajine ako v Slovenskej republike, Protistrana vyhlasuje, že podľa slovenských právnych predpisov a zmluvy o zamedzení dvojitého zdanenia medzi Slovenskou republikou a krajinou, v ktorej je Protistrana daňovým rezidentom, nemá na území Slovenskej republiky stálu prevádzkareň. Protistrana zároveň vyhlasuje, že nemá uzavretú žiadnu zmluvu (vrátane Zmluvy), na základe ktorej by v zmysle platných právnych predpisov mohlo na území Slovenskej republiky dôjsť ku vzniku stálej prevádzkarne Protistrany a/alebo daňovej povinnosti zamestnancov alebo osôb pre Protistranu pracujúcich na území Slovenskej republiky.
- 7.13 Ak v zmysle platných právnych predpisov Protistrane, ktorá je daňovým rezidentom v inej krajine ako v Slovenskej republike, počas trvania Zmluvy vznikne na území Slovenskej republiky stála prevádzkareň a/alebo daňová povinnosť zamestnancov alebo osôb pre Protistranu pracujúcich na území Slovenskej republiky, prípadne Protistrana po uzavretí Zmluvy uzavrie zmluvu, na základe ktorej by k jej/ich vzniku mohlo dôjsť, Protistrana je povinná písomne oznámiť danú skutočnosť Nafta Production najneskôr do 10 dní odo dňa vzniku tejto skutočnosti.
- 7.14 Protistrana nebude voči Nafta Production uplatňovať žiadne nároky v súvislosti s výpočtom, podávaním správ a daňových priznaní a platením všetkých daňových povinností Protistrany, vrátane dane z príjmu, DPH, spotrebnej dane a iných daní, poplatkov, odvodov a/alebo príslušných pokút, úrokov a úrokov z omeškania, ktoré v súvislosti so Zmluvou Protistrane vzniknú podľa ktorejkoľvek jurisdikcie, v rámci ktorejkoľvek krajiny a Protistrana bude za takéto nároky zodpovedať sama.
- 7.15 V prípade akéhokoľvek nesprávneho a/alebo nepravdivého vyhlásenia Protistrany uvedeného v Zmluve a/alebo v prípade nesprávnych informácií poskytnutých Protistranou Nafta Production a/alebo v prípade, že Protistrana nesplní akúkoľvek povinnosť voči Nafta Production podľa Zmluvy, vzniká Nafta Production právo na náhradu akejkoľvek škody, ktorá Nafta Production v dôsledku toho vznikne (t.j. vrátane náhrady škody vo výške vyrubenej dane Správcom dane, ktorá mala byť vybraná zrážkou a odvodená Správcom dane, náhrady škody vo výške DPH, ktorú Nafta Production ako ručiteľ uhradila namiesto Protistrany v zmysle § 69 ods. 13 a § 69b Zákona o DPH a náhrady škody vo výške akýchkoľvek pokút a úrokov z omeškania uplatnených Správcom dane v súvislosti so Zmluvou).

## **8. ČAS PLNENIA**

- 8.1 Ak Zmluva nestanoví inak, Protistrana je povinná začať uskutočňovať Plnenie bez zbytočného odkladu a dokončiť ho v dohodnutej lehote.
- 8.2 Ak Protistrana neuskutoční Plnenie v lehote podľa odseku 8.1, Nafta Production má právo fakturovať Protistrane zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % Ceny za každý deň omeškania a Protistrana je po doručení danej faktúry Nafta Production povinná zaplatiť danú zmluvnú pokutu Nafta Production v lehote stanovenej v danej faktúre.
- 8.3 Ak Protistrana včas neuhradí zmluvnú pokutu fakturovanú Nafta Production podľa odseku 8.2, Nafta Production má právo fakturovať Protistrane úrok z omeškania vo výške 15 % ročne z celkovej nesplatennej časti zmluvnej pokuty a Protistrana je po doručení danej faktúry Nafta Production povinná zaplatiť daný úrok z omeškania Nafta Production v lehote stanovenej v danej faktúre.
- 8.4 V prípade, že hrozí, že Protistrana neuskutoční Plnenie v lehote určenej podľa odseku 8.1, Protistrana je povinná o tejto skutočnosti informovať Nafta Production bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o tejto skutočnosti dozvie. Toto oznámenie bude obsahovať dôvody omeškania s Plnením. Splnením oznamovacej povinnosti Protistrany nie sú dotknuté ostatné nároky Nafta Production vyplývajúce z porušenia záväzkov Protistrany.

## **9. MIESTO PLNENIA, NEBEZPEČENSTVO ŠKODY, VLASTNÍCKE PRÁVO A DOKUMENTÁCIA**

- 9.1 V prípade, ak je predmetom Plnenia dodávka tovaru, miestom dodania tovaru je sklad Nafta Production Centrálny areál PZZP Plavecký Štvrtok, Hasičská ul. 789/13, 900 68 Plavecký Štvrtok, pokiaľ nie je v Zmluve dohodnuté iné miesto dodania tovaru.
- 9.2 Ak v Zmluve alebo v týchto Obchodných podmienkach nie je uvedené inak, podmienky týkajúce sa dodávky tovaru sa riadia medzinárodnými pravidlami pre výklad dodacích položiek INCOTERMS 2020.
- 9.3 V prípade, ak je predmetom Plnenia uskutočnenie prác, poskytnutie služieb alebo zhotovenie diela, miestom odovzdania Plnenia je sídlo Nafta Production zapísané v Obchodnom registri, pokiaľ v Zmluve nebolo určené iné miesto.
- 9.4 Nebezpečenstvo škody na Plnení a vlastnícke právo k Plneniu prechádza na Nafta Production dňom prevzatia Plnenia Nafta Production, pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak.
- 9.5 Spolu s Plnením dodá Protistrana Nafta Production Dokumentáciu a akékoľvek iné dodatočné dokumenty požadované Nafta Production v Zmluve alebo potrebné pre užívanie Plnenia podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.

## **10. PREVZATIE PLNENIA**

- 10.1 Nafta Production má prednostne záujem prebrať riadne dokončené Plnenie. Nafta Production je oprávnená odmietnuť prevzatie Plnenia pred odstránením všetkých väd a nedorobkov. O prevzatí Plnenia sa spíše Protokol, ktorý podpíšu obe Strany. Prípadné vady, ktoré sú zjavné pri prevzatí Plnenia a ktoré nebránia riadnemu užívaniu Plnenia, sa spíšu v Protokole spolu so záväznými termínmi na ich odstránenie Protistranou. Podpísanie Protokolu oboma Stranami je podmienkou úhrady Faktúry za Plnenie.

## **11. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY, ZÁRUKA A REKLAMÁCIE**

- 11.1 Protistrana zodpovedá za vady, ktoré má Plnenie v okamihu, keď prechádza nebezpečenstvo škody na Nafta Production, aj keď sa vada stane zjavnou až po tomto čase. Protistrana zodpovedá takisto za akúkoľvek vadu, ktorá vznikne po okamihu uvedenom v predchádzajúcej vete, ak je spôsobená porušením jej povinností.
- 11.2 Protistrana nezodpovedá výlučne len za tie vady Plnenia, o ktorých Nafta Production preukázateľne vedela v čase prechodu nebezpečenstva škody na Plnení na Nafta Production.
- 11.3 Ak je uskutočnením Plnenia s vadami porušená Zmluva, Strany sa dohodli, že Nafta Production je oprávnená uplatňovať svoje nároky vyplývajúce z väd Plnenia v nasledovnom poradí:
- a) požadovať, v lehote písomne určenej Nafta Production, odstránenie väd uskutočnením náhradného alebo dodatočného Plnenia a požadovať odstránenie právnych väd,
  - b) v prípade, ak Protistrana v lehote písomne určenej Nafta Production vady Plnenia spôsobom podľa písm. a) neodstráni, bude požadovať, v lehote písomne určenej Nafta Production, odstránenie väd opravou Plnenia, ak sú vady odstrániteľné,
  - c) v prípade, ak Protistrana v lehote písomne určenej Nafta Production vady Plnenia spôsobom podľa písm. a) neodstráni a tieto vady sú neodstrániteľné alebo v prípade, ak Protistrana v lehote písomne určenej Nafta Production vady Plnenia spôsobom podľa písm. b) neodstráni, môže Nafta Production požadovať primeranú zľavu z Ceny podľa odseku 11.17, alebo v prípade, ak Protistrana v lehote písomne určenej Nafta Production vady Plnenia spôsobom podľa písm. a) neodstráni a vady sú neodstrániteľné alebo v prípade, ak Protistrana v lehote písomne určenej Nafta Production vady Plnenia spôsobom podľa písm. b) neodstráni, môže Nafta Production odstúpiť od Zmluvy aj bez uvedenia dôvodu.
- 11.4 Protistrana je povinná na požiadanie Nafta Production podľa odseku 11.3 zaslať Nafta Production bez zbytočného odkladu návrh spôsobu odstránenia väd, ktorý bude obsahovať najmä odhad času potrebného na uskutočnenie postupov uvedených v odseku 11.3 písm. a) alebo b) ako aj popis súčinnosti vyžadovanej zo strany Nafta Production na odstránenie väd a akékoľvek iné informácie, ktoré môžu mať význam pre postup odstránenia väd (ďalej len „Návrh“). Nafta Production je povinná v lehote 10 Pracovných dní od doručenia Návrhu, tento Návrh schváliť, podmieniť splnením určitých podmienok alebo odmietnuť. V prípade odmietnutia Návrhu je Nafta Production oprávnená určiť Protistrane dodatočnú lehotu na predloženie nového Návrhu.
- 11.5 Nafta Production je oprávnená uplatniť ďalší nárok podľa poradia v súlade s odsekom 11.3 aj bez súhlasu Protistrany v prípade, že Návrh vzbudzuje v Nafta Production odôvodnené pochybnosti o schopnosti Protistrany vady včas odstrániť.

- 11.6 Ak Protistrana písomne oznámi Nafta Production pred uplynutím lehoty podľa odseku 11.3 písm. b), že vady neodstráni, môže Nafta Production odstúpiť od Zmluvy.
- 11.7 Dokiaľ Nafta Production neurčí lehotu na odstránenie vád v súlade s odsekom 11.3, môže Protistrana oznámiť Nafta Production, že vady odstráni v určitej lehote. Nafta Production a Protistrana sa dohodli, že ak Nafta Production do 5 Pracovných dní po tom, čo dostala toto oznámenie od Protistrany, písomne neoznámi Protistrane svoj nesúhlas, platí lehota určená v oznámení Protistrany.
- 11.8 Nafta Production môže o uplatnenú zľavu z Ceny podľa odseku 11.17 znížiť Cenu alebo časť Ceny platenú Protistrane na základe Faktúr. Ak Nafta Production už Cenu zaplatila, môže Nafta Production požadovať jej vrátenie do výšky uplatnenej zľavy z Ceny podľa odseku 11.17 spolu s úrokmi vo výške 15 % ročne. Rovnako má Nafta Production v každom prípade právo na započítanie nároku na zľavu z Ceny s akoukoľvek pohľadávkou Protistrany voči Nafta Production.
- 11.9 Do doby odstránenia vád nie je Nafta Production povinná platiť časť Ceny, ktorá by zodpovedala jej nároku na zľavu z Ceny podľa odseku 11.17, ak by vady neboli odstránené.
- 11.10 Nároky Nafta Production z vád Plnenia sa nedotýkajú jej nárokov na náhradu škody alebo na zmluvnú pokutu alebo akýchkoľvek iných nárokov Nafta Production, ktoré nie sú výslovne uvedené v týchto Obchodných podmienkach.
- 11.11 Strany sa dohodli, že účinky odstúpenia od Zmluvy zo strany Nafta Production vzniknú aj v prípade, ak Nafta Production nemôže vrátiť Plnenie alebo jeho časť v stave, v akom ho dostala. Uvedené sa nevzťahuje na prípad úmyselného spôsobenia škody na Plnení zo strany Nafta Production.
- 11.12 V prípade, že sa na tovar, ktorý zakúpila Protistrana od tretej strany za účelom jeho ďalšieho predaja Nafta Production, vzťahuje záruka poskytovaná treťou stranou, Protistrana je povinná informovať Nafta Production o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu mať vplyv na uplatnenie nárokov z vád takéhoto tovaru, najmä je povinná písomne oznámiť Nafta Production deň, v ktorý uplynie záručná doba a je povinná odovzdať Nafta Production všetky dokumenty, ktoré je potrebné v prípade uplatnenia nárokov zo zodpovednosti za vady predložiť.
- 11.13 Oprava alebo výmena vadnej časti Plnenia sa uskutoční na parite DAP v zmysle INCOTERMS 2020, ak Zmluva nestanovuje inak.
- 11.14 V prípade poskytnutia záruky za akosť Protistranou, začína záručná doba plynúť odo dňa prechodu nebezpečenstva škody na Plnení na Nafta Production, ak zo Zmluvy nevyplýva niečo iné. Záručná doba neplynie po dobu, po ktorú Nafta Production nemôže užívať Plnenie pre jeho vady, za ktoré zodpovedá Protistrana.
- 11.15 Ak v Zmluve nie je určené inak, záručná doba za akosť Plnenia začína plynúť odo dňa prechodu nebezpečenstva škody na Nafta Production a je:
- a) 60 mesiacov, ak je predmetom Zmluvy realizácia stavebných prác,
  - b) 24 mesiacov, ak je predmetom Zmluvy tovar.
- Záručná doba neplynie po dobu, po ktorú Nafta Production nemôže užívať Plnenie pre jeho vady, za ktoré zodpovedá Protistrana.
- 11.16 Ak nie je v Zmluve výslovne určené inak, Nafta Production je oprávnená odmietnuť čiastočné plnenie záväzku Protistrany.
- 11.17 V prípade, že podľa týchto Obchodných podmienok Nafta Production požaduje zľavu z Ceny, Strany sa dohodli, že pri určení výšky zľavy bude Nafta Production vychádzať najmä z posúdenia nasledovných skutočností:
- a) náklady a čas, ktoré bude Nafta Production musieť vynaložiť na činnosti, ktoré sú nevyhnutné na to, aby sa Plnenie stalo bezvadným v zmysle Zmluvy,
  - b) hodnota Plnenia a
  - c) význam Plnenia pre hospodársku činnosť Nafta Production a škody, ktoré môžu byť vadnosťou Plnenia Nafta Production spôsobené.

## **12. ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODY A INÉ SANKCIE**

- 12.1 Zmluvná strana, ktorá porušila niektorú z povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy, je povinná nahradiť škodu, ktorá v dôsledku toho vznikla druhej Zmluvnej strane. Ak v Zmluve nie je dohodnuté inak, Nafta Production zodpovedá za škody spôsobené Protistrane porušením Zmluvy do výšky najviac 50 % Ceny. Nafta Production nezodpovedá za ušlý zisk, ušlý zárobok a ostatné nepriame škody, ktoré boli spôsobené Protistrane v prípade porušenia Zmluvy.

- 12.2 Protistrana sa zaväzuje odškodniť Nafta Production pred akýmkoľvek zodpovednosťami, povinnosťami, stratami, škodami, pokutami, nárokmi, daňami, záväzkami, spormi a nákladmi, ktoré Nafta Production utrpí a ktoré akýmkoľvek spôsobom súvisia alebo vzniknú na základe priameho či nepriameho porušenia akéhokoľvek vyhlásenia, záruky alebo záväzku Protistrany podľa Zmluvy alebo týchto Obchodných podmienok.

### 13. VYŠŠIA MOC

- 13.1 Protistrana ani Nafta Production nie sú povinní plniť povinnosti podľa Zmluvy počas doby trvania Vyššej moci.
- 13.2 V prípade, ak nastane situácia v odseku 13.1, Protistrana je oprávnená predĺžiť termín dodania alebo vykonania Plnenia a Nafta Production je oprávnená predĺžiť lehotu splatnosti Faktúry o dobu trvania Vyššej moci. Strana, ktorá bola Vyššou mocou postihnutá, je však povinná o tejto skutočnosti bezodkladne písomne informovať druhú Stranu, inak stráca nárok na uplatnenie svojich práv podľa tohto odseku.

### 14. OSOBITNÉ USTANOVENIA

- 14.1 Protistrana je pri dodávaní Plnenia plne zodpovedná za dodržiavanie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ochrany pred požiarom a ochrany životného prostredia a za zabezpečenie prostriedkov na ich zaistenie, pokiaľ Zmluva, všeobecne záväzný právny predpis, interný riadiaci predpis Nafta Production výslovne nestanoví niečo iné.
- 14.2 Protistrana je oprávnená použiť pri Plnení subdodávateľov iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Nafta Production, pričom Nafta Production písomne odsúhlasuje nielen subdodávateľov Protistrany, ale celý prípadný subdodávateľský reťazec. Protistrana zodpovedá za konanie subdodávateľov tak, ako keby konala sama.
- 14.3 Protistrana uzatvorením Zmluvy potvrdzuje, že má uzatvorené poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú tretím osobám v súvislosti s jej činnosťou a prevádzkou s výškou poistnej sumy obvyklou v príslušnom odvetví a primeranou k hodnote Plnenia a možnej škode, ktorá môže vzniknúť v súvislosti s Plnením. Toto poistenie sa Protistrana zaväzuje udržiavať v platnosti po celý čas platnosti a účinnosti Zmluvy. Protistrana je povinná uvedené poistenie bezodkladne preukázať Nafta Production na jej požiadanie. Porušenie povinnosti Protistrany v zmysle tohto odseku 14.3 Obchodných podmienok, sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy a oprávňuje Nafta Production od Zmluvy odstúpiť.
- 14.4 Protistrana vyhlasuje, že ku dňu uzatvorenia Zmluvy nie je evidovaná v zozname fyzických osôb a právnických osôb, ktoré porušili zákaz nelegálneho zamestnávania, vedenom Národným inšpektorátom práce a/alebo neporušila zákaz nelegálneho zamestnávania a tiež vyhlasuje, že počas plnenia Zmluvy sa zaväzuje plniť všetky povinnosti v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov tak, aby neporušila zákaz nelegálneho zamestnávania, ako ho vymedzuje platný zákon o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní. Protistrana sa zaväzuje Nafta Production nahradiť škodu, ktorá Nafta Production vznikla, vrátane sankcií a pokút, ktoré boli Nafta Production uložené z dôvodu, že Protistrana porušila zákaz nelegálneho zamestnávania. Nafta Production je oprávnená neprijíť Plnenie, ktoré Protistrana realizuje prostredníctvom fyzickej osoby, ktorú nelegálne zamestnáva. V prípade, ak sa preukáže, že Protistrana realizuje Plnenie prostredníctvom fyzickej osoby, ktorú nelegálne zamestnáva, alebo Protistrana na požiadanie Nafta Production neposkytne Nafta Production bezodkladne doklady a osobné údaje fyzických osôb, prostredníctvom ktorých realizuje Plnenie pre Nafta Production, považuje sa to za podstatné porušenie Zmluvy a Nafta Production je oprávnená od Zmluvy odstúpiť.

### 15. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 15.1 Strany sa zaväzujú postupovať pri nakladaní s osobnými údajmi v súlade s požiadavkami NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „**Nariadenie**“), ako aj zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zákon o ochrane osobných údajov**“) v aplikovateľnom rozsahu.
- 15.2 V prípade, že predmetom Plnenia realizovaného Protistranou je aj spracúvanie osobných údajov v mene Nafta Production alebo ak Protistrana vykonáva spracúvanie osobných údajov v mene Nafta Production v súvislosti s realizáciou Plnenia, Protistrana je povinná:
- a) prijať primerané technické a organizačné opatrenia tak, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky Nariadenia a Zákona o ochrane osobných údajov a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutých osôb,
  - b) uzavrieť ako sprostredkovateľ s Nafta Production ako prevádzkovateľom osobitnú zmluvu, ktorá zaväzuje sprostredkovateľa voči prevádzkovateľovi v súlade s požiadavkami čl. 28 Nariadenia,



- c) zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, ktoré spracúva a to aj po ukončení spracúvania osobných údajov.

## **16. DUŠEVNÉ VLASTNÍCTVO**

- 16.1 Ak je súčasťou Plnenia autorské právo alebo iné práva duševného vlastníctva Protistrana poskytuje Nafta Production licenciu na použitie všetkých výsledkov Plnenia a to na všetky účely použitia výsledkov Plnenia uvedených v Zmluve alebo na účely, na ktoré sa také Plnenie obvykle používa, a to s účinnosťou odo dňa riadneho odovzdania a prevzatia Plnenia alebo jeho príslušnej časti Nafta Production. Pred týmto okamihom je Nafta Production oprávnená používať Plnenie a to v rozsahu nevyhnutnom na realizáciu Zmluvy.
- 16.2 Protistrana ďalej vyhlasuje, že ak je súčasťou Plnenia autorské dielo chránené ako predmet duševného vlastníctva, pričom Protistrana nie je priamo jeho autorom v zmysle autorského zákona, je na základe licenčnej zmluvy uzavretej s autorom oprávnená udeliť súhlas na používanie takéhoto autorského diela tretej osobe a uzavretím Zmluvy ho udeľuje Nafta Production v rozsahu uvedenom v odseku 16.1 alebo takýto súhlas zabezpečí na základe osobitnej zmluvy s autorom, resp. treťou osobou a túto predloží Nafta Production bez zbytočného odkladu po uzavretí Zmluvy.
- 16.3 Ak nie je Stranami dohodnuté písomne inak, licencie sa poskytujú ako nevýhradné, prevoditeľné, nevypovedateľné, bez obmedzenia a celosvetové na celú dobu trvania majetkových práv k používaniu výsledkov Plnenia alebo akejkoľvek jeho časti prostredníctvom akéhokoľvek média, či už je alebo nie je známe v súčasnosti. Pre prípad neplnenia povinností zo Zmluvy Protistranou (napr. porušenie povinnosti dodať Plnenie v súlade so Zmluvou) alebo v prípade ukončenia Zmluvy bude Nafta Production oprávnená vykonávať akékoľvek úpravy Plnenia alebo poskytnúť sublicenciu alebo sublicencie k akejkoľvek časti Plnenia v rámci poskytnutých oprávnení podľa licencie tretej osobe.
- 16.4 Cena za poskytnutie licencií je zahrnutá v Cene Plnenia.
- 16.5 Protistrana sa zaväzuje, že Nafta Production odškodní voči všetkým nárokom tretích strán, pokiaľ budú v budúcnosti vznesené z titulu neoprávneného použitia výsledkov Plnenia Nafta Production, a že Nafta Production nahradí akékoľvek pokuty, náhrady, penále, úroky, odškodnenia alebo iné sankcie, vyplatené tretím stranám alebo uložené orgánom verejnej moci v súvislosti s takýmto neoprávneným použitím výsledkov Plnenia. Protistrana sa ďalej zaväzuje, že Nafta Production nahradí akékoľvek poplatky, odmeny a iné náklady, ktoré jej na základe neoprávneného použitia výsledkov Plnenia vzniknú v súvislosti s vedením súdnych sporov, alebo správnych konaní.

## **17. UKONČENIE ZMLUVY**

- 17.1 Zmluvu je možné predčasne ukončiť písomnou dohodou Strán.
- 17.2 Nafta Production je oprávnená odstúpiť od Zmluvy pri podstatnom porušení Zmluvy Protistranou, pričom Zmluva zaniká dňom doručenia odstupujúceho prejavu Protistrane, a to bez akejkoľvek povinnosti na náhradu škody, ak:
- a) Protistrana opakovane alebo závažne porušila svoje zmluvné povinnosti,
  - b) Protistrana neodstráni vady a nedostatky Plnenia ani v dodatočnej lehote určenej Nafta Production,
  - c) Protistrana bude v omeškaní s odovzdaním Plnenia (alebo ktorejkoľvek jeho časti) o viac ako 30 dní s výnimkou okolností vylučujúcich zodpovednosť Protistrany a tento záväzok nesplní ani v dodatočnej lehote poskytnutej Nafta Production v dĺžke najmenej 15 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy,
  - d) Protistrana je platobne neschopná, v súvislosti s Protistranou bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu, bol na jej majetok vyhlásený konkurz, alebo bol návrh na jeho vyhlásenie zamietnutý pre nedostatok majetku, alebo vstúpila do likvidácie alebo bolo začaté konanie o reštrukturalizácii,
  - e) Protistrana bola zapísaná na zoznam dlžníkov Finančnej správy SR, Sociálnej poisťovne alebo zdravotných poisťovní.
- 17.3 Odstúpením od Zmluvy zo strany Nafta Production nie je dotknuté právo Nafta Production na uplatnenie si svojich nárokov vyplývajúcich z porušenia Zmluvy, vrátane nárokov na zmluvné pokuty a náhradu prípadnej škody.
- 17.4 Ak Nafta Production bude v omeškaní s poskytnutím jasne a konkrétne špecifikovanej súčinnosti požadovanej Protistranou podľa Zmluvy a túto súčinnosť neposkytne ani v dodatočnej lehote poskytnutej Protistranou v dĺžke najmenej 15 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy na poskytnutie vo výzve špecifikovanej súčinnosti, Protistrana môže odstúpiť od Zmluvy.
- 17.5 Ak Nafta Production bude v omeškaní so zaplatením riadne a včas dodaného Plnenia fakturovaného Protistranou podľa Zmluvy o viac ako 30 dní a tento záväzok nesplní ani v dodatočnej lehote poskytnutej Protistranou v dĺžke najmenej 15 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy na zaplatenie, Protistrana môže odstúpiť od Zmluvy.

- 17.6 Nafta Production je oprávnená kedykoľvek vypovedať Zmluvu bez udania dôvodu v 30 dňovej výpovednej lehote, ktorá začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia výpovede Protistrane.

## **18. OSTATNÉ USTANOVENIA**

- 18.1 Každé ustanovenie týchto Obchodných podmienok sa, pokiaľ je to možné, interpretuje tak, aby bolo platné, účinné a vykonateľné podľa platných právnych predpisov. Pokiaľ by však bolo podľa platných právnych predpisov neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, nebude tým dotknutá platnosť, účinnosť alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy alebo týchto Obchodných podmienok, ktoré budú i naďalej záväzné a v plnom rozsahu platné a účinné. V prípade takejto neplatnosti, neúčinnosti alebo nevykonateľnosti sa Strany zaväzujú v dobrej viere rokovať, aby sa dohodli na zmenách alebo doplnkoch Zmluvy, ktoré sú potrebné na realizáciu zámerov Zmluvy a nahradia jej neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné ustanovenia, ktoré budú svojím zmyslom a účelom čo najbližšie zmyslu a účelu nevykonateľných, neplatných a neúčinných ustanovení Zmluvy.

- 18.2 Informácie obsiahnuté v Zmluve, informácie, ktoré si Strany vymenili v súvislosti so Zmluvou, s rokovaním o jej uzatvorení, ako aj všetky informácie, ktoré tvoria obchodné tajomstvo niektorej zo Strán a druhá zo Strán sa ich dozvedela v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy, sú prísne dôverné a Protistrana ich nesmie prezradiť alebo inak poskytnúť tretej osobe a ani ich použiť v rozpore s ich účelom pre svoje potreby bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Strany. Uvedené obmedzenia sa nevzťahujú na poskytnutie dôverných informácií poradcom Strany (napr. audítorom, právnikom) za predpokladu, že uvedení poradcovia budú viazaní povinnosťou mlčanlivosti prinajmenšom v rozsahu uvedenom v tomto odseku. Rovnako Strany berú na vedomie, že porušením ustanovení tohto odseku nie je prípad poskytnutia dôvernej informácie na požiadanie orgánu verejnej moci a prípad, kedy je poskytnutie dôvernej informácie Strane uložené všeobecne záväzným právnym predpisom alebo úradným rozhodnutím. Záväzok mlčanlivosti zostáva platný a účinný aj po ukončení platnosti a účinnosti Zmluvy. Okrem dodržania vyššie uvedených záväzkov dôvernosti, pri poskytovaní akýchkoľvek informácií tretím osobám týkajúcich sa Zmluvy alebo druhej Strany bude Strana postupovať s náležitou starostlivosťou a primerane tak, aby nedošlo, priamo, či nepriamo, k zásahu do dobrej povesti druhej Strany, aby neboli porušené predpisy o nekalnej súťaži v zmysle Obchodného zákonníka.

- 18.3 Akékoľvek zmeny a dodatky Zmluvy musia byť uzatvorené v písomnej forme a podpísané oprávnenými zástupcami oboch Strán.

- 18.4 Ak nie je v týchto Obchodných podmienkach alebo v Zmluve uvedené inak, všetky oznámenia, potvrdenia, výzvy a iné podania, ktoré sa majú podľa týchto Obchodných podmienok alebo Zmluvy urobiť písomne, sú Strany povinné si doručovať prostredníctvom poštového doručovateľa ako doporučenú zásielku alebo kuriérskou službou alebo e-mailom, a to na Adresy, ktoré Strany uvedú v Zmluve, Objednávke a/alebo Potvrdení alebo ktoré boli neskôr písomne oznámené druhej Strane. Odstúpenie od Zmluvy musí byť doručené Strane výlučne prostredníctvom poštového doručovateľa alebo kuriérskej služby. Písomnosti, ktoré sa doručujú prostredníctvom poštového doručovateľa alebo kuriérskej služby sa považujú za doručené ich adresátovi:

- a) dňom prevzatia zásielky,
- b) dňom odopretia prevziať zásielku zo strany adresáta,
- c) na tretí deň od uloženia zásielky na pošte,
- d) dňom vrátenia zásielky jej odosielateľovi, ak zásielku nebolo možné doručiť na poslednej známej Adrese adresáta.

Písomnosti doručované elektronicky na e-mailovú adresu Strany sa považujú za doručené nasledujúci Pracovný deň po dni, v ktorom bola e-mailová správa preukázateľne odoslaná, ak v týchto Obchodných podmienkach alebo Zmluve nie je uvedené inak.

Ak dôjde k zmene v registrácii Strany alebo zmene údajov Strany pre daňové účely, prípadne k inej zmene identifikačných údajov Strany, Strana je povinná písomne takú zmenu oznámiť druhej Strane bez zbytočného odkladu.

- 18.5 Protistrana je povinná pri dodaní/poskytnutí Plnenia Nafta Production dodržiavať právne predpisy v oblasti technickej bezpečnosti, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ochrany pred požiarimi, zdravia obyvateľstva, pracovného práva, ako aj interné pravidlá a predpisy Nafta Production, s ktorými bola Protistrana preukázateľne oboznámená.

- 18.6 Tieto Obchodné podmienky boli vyhotovené v slovenskom a anglickom jazyku a oba texty majú rovnakú platnosť. V prípade akýchkoľvek rozporov medzi týmito verziami bude rozhodujúca verzia v slovenskom jazyku.

- 18.7 Tieto Obchodné podmienky, Zmluvy ako aj práva a povinnosti z nich vyplývajúce, vrátane posudzovania ich platnosti ako aj následkov ich prípadnej neplatnosti, sa riadia a budú vykladané na základe a v súlade s hmotným (materiálnym) právom platným v Slovenskej republike, s vylúčením jeho kolíznych noriem a kolíznych noriem medzinárodného práva.
- 18.8 V prípade, že ustanovenia Zmluvy sú v rozpore s týmito Obchodnými podmienkami, platia a prednosť majú ustanovenia Zmluvy.
- 18.9 Strany sa dohodli, že všetky spory vyplývajúce zo Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, ktoré medzi nimi vzniknú, budú prednostne riešené vzájomnou dohodou. V prípade, že medzi Stranami nedôjde k dohode, budú spory s konečnou platnosťou rozhodnuté všeobecným miestne príslušným súdom Slovenskej republiky.
- 18.10 Tieto Obchodné podmienky sú účinné od 01.12.2025.